Mp3 Player

ZiPY

LION MP3-4GB

MP3 PLAYER LION 4GB

Manual del usuario

Medidas importantes de seguridad

- Lea estas medidas de seguridad antes de utilizar el aparato por primera vez.
- No use el aparato para funciones diferentes a las descritas en el manual.
- No someta al aparato a impactos o sacudidas violentas porque podría dañarse seriamente o funcionar de forma defectuosa.
- No use, o coloque el aparato en lugares demasiado calientes, demasiado húmedos o donde haya fuertes campos magnéticos.
- No exponga el aparato a la lluvia o ala humedad porque podría dañarse de forma irreversible. Si el aparato se moja, séquelo con una toalla y entre en contacto con el servicio postventa.
- Para limpiar el aparato, pásele una toalla suave o un paño. No limpie el aparato con disolventes inflamables, tales como, alcohol, benceno, disolventes, etc...
- No desmonte o vuelva a montar el aparato por sí mismo. Si lo hiciera la garantía quedará anulada.
- No desenchufe los auriculares o los cables tirando del cable. Esto podría causar un problema interno en el cable.
- No sacuda el aparato o lo someta a impactos mientras está conectado al ordenador.
- En caso de pérdida de los datos almacenados en la memoria del aparato, debido a un manejo incorrecto por parte del usuario, o debido a un problema de funcionamiento del equipo, el vendedor no se responsabiliza y no compensará por las pérdidas causadas.
- Temperatura de funcionamiento: 0-40°C
  ADVERTENCIAS:
- Este aparato está hecho para uso doméstico y no se debe utilizar para otros fines, tales como usos no domésticos o comerciales.
- No coloque llamas vivas, tales como velas, sobre el aparato.
- No someta el aparato a goteos o salpicaduras y no coloque objetos que contengan agua, tales como jarrones, cerca del aparato.
- No use los auriculares mientras conduce un vehículo o va en bicicleta. Esto no solo es peligroso sino que también va contra la ley. Para evitar accidentes, no suba el volumen de los auriculares demasiado cuando camina.
- PROTECCIÓN AUDITIVA:

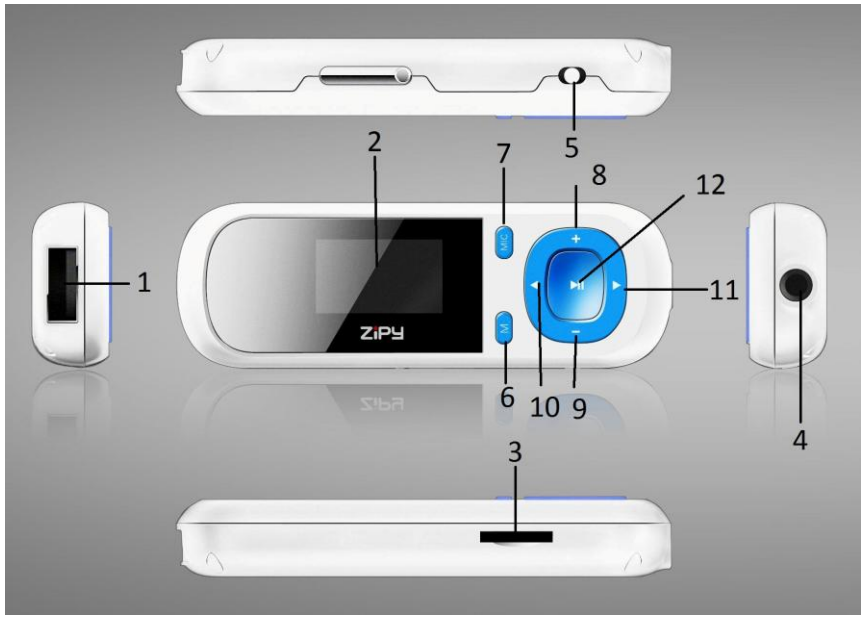
Especificaciones técnicas

Contenido del embalaje:
• El reproductor
• Auriculares
• Manual del usuario

Especificaciones:

• Pantalla LCD
• Grabadora de voz de alta calidad
• Formatos soportados: Audio: MP3/WMA
• Memoria flash de 4GB
• Dispositivo de almacenamiento masivo
• Varios modos diferentes de ecualizador
• Modo de repetición
• Carga por medio de conexión USB
• Pila integrada recargable de ion-litio
• Navegación por archivos

Diagrama y funciones



1. Ranura USB
2. Pantalla LCD
3. Ranura para micro tarjeta SD
4. Toma de auriculares
5. Interruptor de Encendido/Apagado
6. Tecla volver
7. Tecla Menú
8. Volumen + (aumenta el volumen)
9. Volumen – (disminuye volumen)
10. Pista anterior / Retroceder / Subir
11. Pista siguiente / Avance rápido / Bajar
12. Reproducción / Pausa / Apagado (mantener pulsado para apagar el aparato)

Funciones básicas

Alimentación de la unidad:

1. Lleve el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (botón núm. 5) hacia la posición de ENCENDIDO.

Instrucciones para apagar el aparato:
El aparato se puede apagar de dos formas:
1. Mantenga ▶II presionado (unos 5 segundos) para apagarlo.
2. Lleve el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (botón núm. 5) hacia la posición de APAGADO.

Inicialización:
En caso de funcionamiento defectuoso:
1. Lleve el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (botón núm. 5) hacia la posición de APAGADO.
2. Lleve el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (botón núm. 5) hacia la posición de ENCENDIDO.

Recarga de la pila:
Cuando el indicador ▭ de la pila aparezca en la pantalla LCD, deberá cargar la pila.
El dispositivo posee dos opciones de carga:
a) Puede cargarlo mediante el conector USB.
b) Puede también cargarlo mediante el adaptador de pared USB (no incluido).

Nota: El tiempo de carga no debe exceder las 4 horas. Se recomienda apagar el aparato antes de cargarlo.

Modo de música

Nota:
El reproductor suporta los siguientes formatos: MP3 . El aparato no tiene en cuenta el DRM.

Cómo usar el modo de música:

1- Seleccione el modo de música del menú principal.

2- Presione ⏯ para entrar en el modo de música.

3- Presione **« M »** para seleccionar el archivo o carpeta deseados.

4- Use los botones de navegación ⏮ / ⏭ para seleccionar la ubicación del archivo deseado (o la tarjeta SD) en el menú Directorio (Directory).

5- Presione ⏯ para confirmar.

6- Navegue por los directorios usando los botones de navegación ⏮ /⏭.

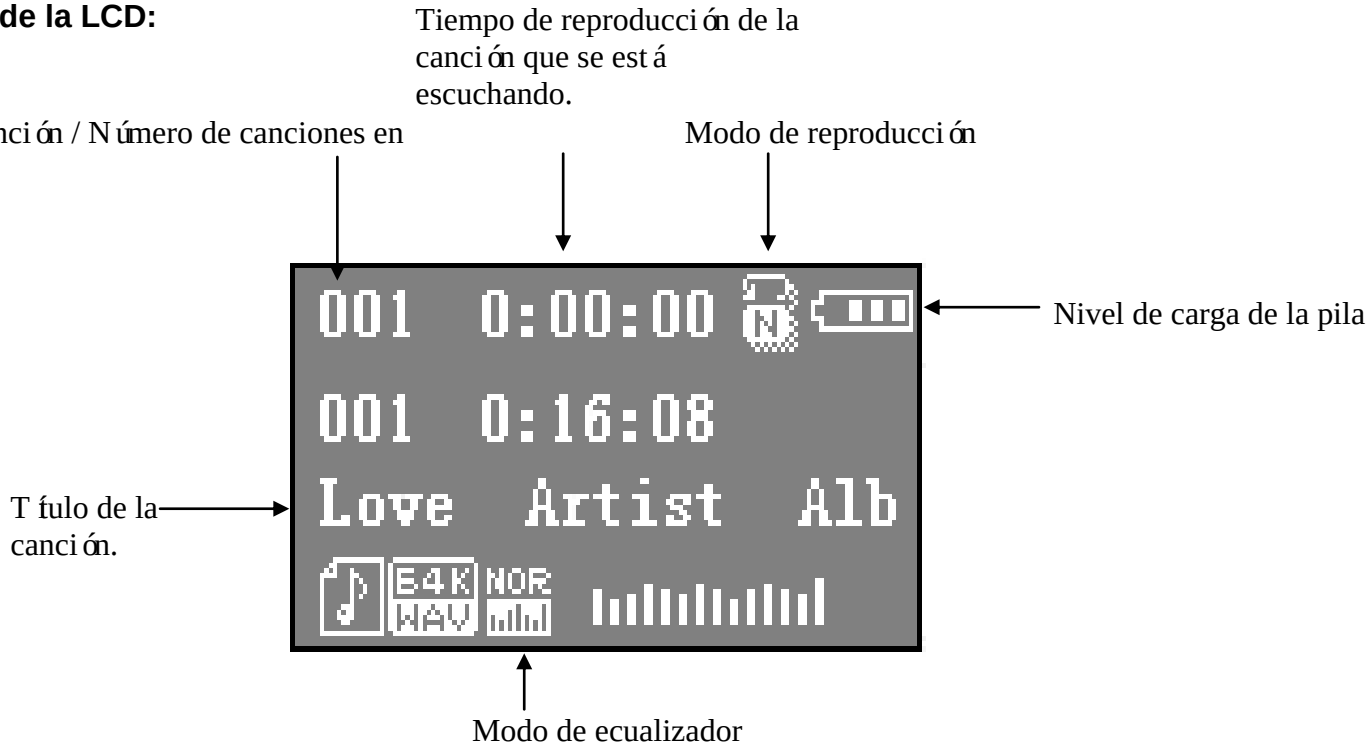
7- Presione ⏯ para confirmar.

8- Seleccione la pista deseada.

9- Presione ⏯ para comenzar la reproducción.

10- Mantenga presionado **« M »** para volver al menú principal.

Visión general de la LCD:



Ajuste del volumen:
Mientras se están reproduciendo los archivos. Presione **"+"** para aumentar el volumen o **"-"** para disminuirlo.

Avance rápido/Retroceso:
Mantenga presionado ⏮ para retroceder, o ⏭ para avanzar rápidamente por una pista.

Uso del ecualizador:
El dispositivo posee siete ecualizadores preprogramados: Normal, Rock, Pop, Clásica, Suave, Jazz y Bajos.

1- Presione « M » mientras está escuchando música.

2- Use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar "equalizer" (ecualizador).

2- Seleccione (resaltando) el ecualizador deseado usando los botones de navegación ⏮ /⏭ .

3- Presione ⏯ para confirmar.
4- Para salir, presione⮌.

Modo de reproducción:

1- Presione **« M »** mientras está escuchando música.

1- Use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar "**Playback mode** " (modo de reproducción).

1- Seleccione (resaltando) mediante los botones de navegación ⏮ /⏭ el modo deseado de reproducción.

El dispositivo posee siete modos de reproducción diferentes:
Normal, Repetir una, Carpeta, Repetir carpeta, Repetir todos, Aleatorio e Introducción.
4- Presione ⏯ para confirmar.

5- Para salir, presione « **M** ».

Nota: La hora en pantalla desaparecerá si no se pulsa ningún botón durante 5 segundos. Para salir presione « M ».

Uso del modo de repetición:

1- En el modo de MÚSICA, presione el botón de Reproducción/Pausa para reproducir una pista.
2- Presione **« M »** para acceder a la configuración del modo de Repetición.
3- Presione el botón de Reproducción/Pausa para introducir el punto de inicio de la repetición “A-B” y “A” comenzará a parpadear.
4- Presione el botón Siguiente >> para seleccionar el punto ”B”
5- Presione el botón Siguiente de nuevo para configurar el punto B - Ya está activado el modo de repetición.
6- El número de repetición de la reproducción y los intervalos se puede configurar en el Menú de selección.

Grabación

Mediante la función de grabación de Voz: (a través del micrófono interno)

En el menú principal:

1- Seleccione el modo « **Recording** » usando los botones de navegación ⏮ /⏭.

2- Presione ⏯ para confirmar...

3- Presione ⏯ para comenzar la grabación.

4- Para pausarla, presione ⏯.

5- Para reanudarla presione ⏯, la grabación continuará en el mismo archivo.

6- Para detener la grabación y guardarla, mantenga presionado ⏯

Nota:
Los archivos quedarán guardados en formato wav en el directorio "RECORD" (GRABACIÓN), en orden REC001.WAV, REC002.WAV ... etc. Si no hubiera suficiente memoria, la grabación se detendrá automáticamente.

Calidad de grabación:
Puede configurar la calidad de grabación como: Alta, Media o Baja.

1- En el menú « Recording » (grabación), Presione **« M »**

2 - Use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar «Quality» (calidad).
3 - Seleccione la calidad de grabación como Alta, Media o Baja presionando ⏯.

4- Para salir, presione⮌.

Cómo reproducir una grabación:

1- En el menú principal, use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar « **Voice** » (voz)

2- Presione ⏯ para confirmar.

3- Presione « **M** » para ver el menú de 2 opciones:
- Directorio: Explorer le permite seleccionar el archivo deseado.
- Borrar: Puede borrar el archivo grabado.

4- Use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar el archivo deseado.

5- Presione ⏯ para confirmar.

6- Comience la reproducción presionando ⏯.

Radio FM

Nota: El cable de los auriculares se usa como antena para escuchar la radio FM en el modo de radio.

1- Use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar « **FM Radio** »
2- Presione ⏯ para confirmar
3- Presione « **M** » para ver las 4 opciones del menú:
   - **Memorize:** Guarda la emisora que se está escuchando.
   - **Delete:** Borra la emisora que se está escuchando, si se ha guardado.
   - **Delete All:** Borra todas las emisoras.
   - **Auto:** Busca y guarda automáticamente las emisoras disponibles
   - **Exit:** Para salir del menú principal.

Seleccione el modo deseado mediante los botones de navegación ⏮ /⏭ y confirme con ⏯

Cómo guardar o borrar una emisora de radio:

Para guardar una emisora de radio:

1- Una vez que ha encontrado la emisora de radio, presione « M » para ver el menú de radio.
2- Seleccione « Memorize » (memorizar) y presione ⏯

Para borrar una emisora de radio:

1- Seleccione la emisora que desea borrar.
2- Presione « M » para ver el menú de radio
3- Seleccione « Delete » (borrar) y presione ⏯

Para borrar todas las emisoras de radio

1- Presione « M » para ver el menú de radio
2- Seleccione « Delete All » (borrar todo) y presione ⏯

Búsqueda automática

Para buscar las emisoras de radio disponibles, conecte los auriculares:

1- En el modo de Radio, presione « M » para ver el menú de radio
2- Seleccione « Auto » (automático) y presione ⏯, la búsqueda comenzará de forma automática. El reproductor puede guardar hasta 20 emisores dependiendo de que estén disponibles.

Menú de configuración

En el menú principal:

1- Use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar «**Settings**» (configuración)

2- Presione ⏯ para confirmar.

El menú de configuración le permite configurar su reproductor.

Luz de fondo:

1- En « **Settings** », use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar « **Backlight** » (luz de fondo).

2- Seleccione la duración de la luz de fondo mediante los botones de navegación ⏮ /⏭ y confirme con⏯.

Nota: Para que la pantalla esté siempre iluminada, seleccione el tiempo "0".

Idiomas:

Nota: Puede elegir entre 8 idiomas. Francés, inglés, español, italiano, alemán, eslovaco, checo y turco.
.

1- En « **Settings** », use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar «**Languages**» (idioma).

2- Seleccione el idioma deseado mediante los botones de navegación ⏮ /⏭ y confirme con⏯.

Temporizador:

«Auto-Off» (Apagado automático): El aparato se apaga automáticamente después del tiempo programado, independientemente de que se esté utilizando o no (de 0 a 60 segundos).

1- En el menú **«Settings»** (Configuración), use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar «Auto off». El ajuste «Auto off» se realiza en intervalos de segundos.

2- Seleccione el tiempo de retardo del apagado mediante los botones de navegación ⏮ /⏭ y confirme con ⏯

Nota: Para desactivarlo, configure el tiempo a **« 0 ».** El ajuste del tiempo de apagado se hace en intervalos de minutos.

Contraste:

1- En « **Settings** », use los botones de navegación ⏮ /⏭ para seleccionar «**Contrast**» (contraste).

2- Seleccione el valor del contraste mediante los botones de navegación y confirme con ⏯.

Guía de posibles problemas y de mantenimiento

Problemas (síntomas)	Causa	Solución
Inicialización imposible, Pantalla negra	Presencia de archivos con extensiones no soportadas (por ejemplo: Exe en la raíz) por el lector	Conecte el reproductor y explore su contenido,
	Pila descargada	Recargue la pila
	Los interruptores funcionan en secuencia equivocada	Verifique que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO se encuentra en posición correcta. Si está en posición de ENCENDIDO, mantenga presionado el botón de reproducción/pausa para activarlo y salir del modo standby.
Problemas al importar un archivo	El USB no está correctamente conectado	Compruebe la conexión USB al PC
	Memoria insuficiente	Compruebe cuánta memoria resta
Los botones no responden	Pila insuficiente	Recargue la pila
No hay sonido	El volumen es demasiado bajo o está desactivado	Ajuste el nivel de volumen
El reproductor deja súbitamente de funcionar	Archivo corrupto	Reinicie el reproductor deslizando el interruptor a la posición de APAGADO y volviéndolo a llevar a la posición de ENCENDIDO.
	la pila está descargada	Cargue la pila

CONDICIONES DE GARANTÍA ZIPY.

Para información sobre seguridad, conformidad, reciclaje , información en otros idiomas u otra información importante relacionada con su Zipy, consulte el manual que acompaña al Dispositivo o entre en www.zipylife.com.

La garantía para este dispositivo Zipy es otorgada por Accesorios Inteligentes Digital S.A. (AID) , sin embargo si este equipo ha sido vendido por AID a uno de sus distribuidores oficiales, será cada uno de ellos en el país que corresponda, el que se haga cargo de cubrir esta garantía limitada, quedando incluidos en el texto como nosotros.

La garantía de este dispositivo Zipy cubre los defectos de funcionamiento, siempre y cuando dichos defectos no se deban a negligencia o a culpa exclusiva del usuario en el manejo del aparato. Estarán cubiertos los materiales y mano de obra en condiciones de uso normal durante dos años, a partir de la fecha de la primera compra. Durante el primer año, si se presenta una anomalía en el dispositivo y **usted sigue las instrucciones para su devolución**, nosotros a nuestro criterio en la medida en que lo permita la ley, repararemos el Dispositivo utilizando piezas nuevas o reacondicionadas, sustituiremos el Dispositivo por uno nuevo o uno reacondicionado equivalente al Dispositivo reemplazado, o le reemplazaremos total o parcialmente el precio de la compra del dispositivo. Durante el segundo año el usuario deberá demostrar que la avería del aparato proviene de un defecto de fabricación. Esta garantía limitada se aplica en la medida en que lo permita la ley a cualquier reparación repuesto o reemplazo del Dispositivo durante **el resto del periodo original de garantía** o durante noventa días, según el que resulte más extenso. Esta garantía se aplica **sólo** a los componentes del Hardware del Dispositivo que no hayan sufrido daños externos, como los citados anteriormente. Cualquier accesorio o consumible queda excluido.

Para instrucciones especificas de cómo obtener el servicio de esta garantía entre en: www.zipylife.com siempre que se cumpla lo siguiente:

1. El producto haya sido utilizado sólo en el uso normal para el que estaba previsto.

2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica ó cualquier otra circunstancia, externa que pueda ser posible motivo de ANULACION de garantía, indicada en las precauciones del manual del aparato.

4. El producto sea devuelto a AID, protegido con un embalaje adecuado y con el ticket de compra donde se indique claramente la marca y tipo de producto, la fecha de venta , el nombre y dirección del establecimiento vendedor y el motivo de la avería. Para más información sobre Instrucciones de envío y uso de la garantía, consulte www.zipylife.com .

5. Antes de enviar su Dispositivo al Servicio Técnico Oficial, usted es responsable de hacer una copia de seguridad de los datos, el software u otro material que pueda haber almacenado en su Dispositivo, ya que es posible que se vuelva a formatear y esta información se pierda. AID garantiza la absoluta confidencialidad de los datos, pero no se hace responsable de su pérdida ni serán tenidos en cuenta en la reparación física del Dispositivo.

Cualquiera de las siguientes circunstancias anula la presente garantía:

1. Rotura de puertos (USB, toma de auriculares etc.), de pantalla o cristal.
2. Pérdida de líquido en la pantalla.
3. El desgaste, con muestras evidentes de una manipulación incorrecta, uso indebido, maltrato, golpes, caídas, suciedad, etc.
4. AID no cubre la incorrecta configuración o instalación de software/hardware, por parte del cliente, componente o periférico, incluidos sus prives/controladores.
5. La legislación sobre garantías establece algunas limitaciones. “la garantía no cubre componentes adicionales como *las baterías*, cuya vida está limitada y condicionada por el uso y recarga. ”. Estos componentes tienen una garantía de 6 meses.
6. Las bolsas impermeables, tienen un periodo de prueba de 48 horas, como se indica en el propio producto, por tanto pasado ese tiempo no están cubiertas por ninguna garantía.
7. Los usuarios finales no será necesario que nos envíen los accesorios de los aparatos, máxime si no son los originales, ya que no nos responsabilizamos de ellos.

Limitaciones:

En la medida en que lo permita la Ley de cada país (en EEUU- estados-), la garantía y los derechos establecidos anteriormente son exclusivos y sustituyen a todas las demás garantías y derechos, siempre con respeto a las exigencias mínimas que establezca la ley de cada país (en EEUU- estados-), siendo estos mínimos respetados en todo caso, excluyendo garantías para defectos ocultos o latentes. Si no podemos excluir legamente las garantías establecidas por ley o implícitas, entonces en la medida en que lo permita la Ley, dichas garantías se limitarán en duración a la duración de esta garantía limitada y al servicio de reparación o de reposición.

Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones respecto a la duración de las garantías legales implícitas, por lo tanto, es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. No nos responsabilizamos por los daños directos, especiales, ocasionales o emergentes del incumplimiento de la garantía o bajo ninguna otra teoría legal. En algunas jurisdicciones la limitación anterior no se aplica a las reclamaciones de indemnización por fallecimiento o lesiones personales, o cualquier responsabilidad legal por actos intencionales o de negligencia grave y/u omisiones, por lo que la limitación puede no aplicarse en su caso.
Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. En la medida en que no sea posible renunciar a dichos derechos según la ley aplicable en cada país (en EEUU- estados-), esta garantía limitada no afectará sus derechos.

Para contactar con el Servicio Técnico más cercano a usted, infórmese en: www.zipylife.com

DECLARACION DE CONFORMIDAD

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.
C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

MP/3 : LION de la marca ZIPY, fabricado en China.

Al que se refiere esta declaración con las normas siguientes:

EN55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55020:2007+A11:2011

De acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante El Real Decreto 1890/2000 del 20 de noviembre

Lugar y fecha de emisión
10 de agosto 2012

Firmado por: Miguel Fauro

MP3 PLAYER LION 4GB

Manual do Utilizador

Precauções de segurança importantes

Deve ler estas precauções de segurança antes de usar o aparelho pela primeira vez.

- Não usar o aparelho para outros fins excepto para os fins mencionados neste manual.
- Não sujeitar o aparelho a impacto ou a vibrações violentas, dado isso poder dar origem a danos graves ou a um funcionamento incorrecto.
- Não usar, ou colocar o aparelho em locais demasiado quentes ou húmidos, ou com forte intensidade magnética.
- Não expor este aparelho a chuva ou humidade; isso pode dar origem a danos graves irreversíveis. Se por acaso, o aparelho ficar mo9lhado, deve secá-lo com uma toalha seca, e contactar o serviço de assistência pós-venda.
- Para limpar o aparelho, deve limpá-lo com um pano ou toalha macios. Não limpar o aparelho com solventes inflamáveis como álcool, benzina, diluentes, etc.
- Não desmontar e voltar a montar autonomamente o aparelho, o aparelho não será mais abrangido pela garantia.
- Não desligar os auscultadores ou cabos puxando pelo cabo. Isso pode dar origem a uma avaria interna no cabo.
- Não abanar o aparelho nem o sujeitar ao impacto, enquanto está ligado a um computador.
- No caso de perda de dados armazenados no aparelho, devido a um manuseamento incorrecto por parte do utilizador, ou uma falha no equipamento, o fornecedor não pode ser considerado responsável e não receberá qualquer compensação pelas perda originadas.

Temperatura de funcionamento: 0 - 40 ℃

ADVERTÊNCIAS:

- Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico e não deve ser usado para qualquer outra finalidade ou para qualquer outra aplicação, como por exemplo para uso não doméstico ou num ambiente comercial.
- Não devem ser colocadas por cima da aparelhagem chamas vivas como por exemplo velas acesas.
- A aparelhagem não deve ser exposta a pingos ou jactos de água e objectos contendo líquidos, tal como jarras não devem ser colocadas por cima da aparelhagem.
- Não usar os auscultadores quando estiver a conduzir ou a andar de bicicleta. Não só é perigoso, mas é também uma infracção à lei. Para evitar um acidente, não colocar o volume dos auscultadores demasiado elevado quando está a caminhar.

Especificações técnicas

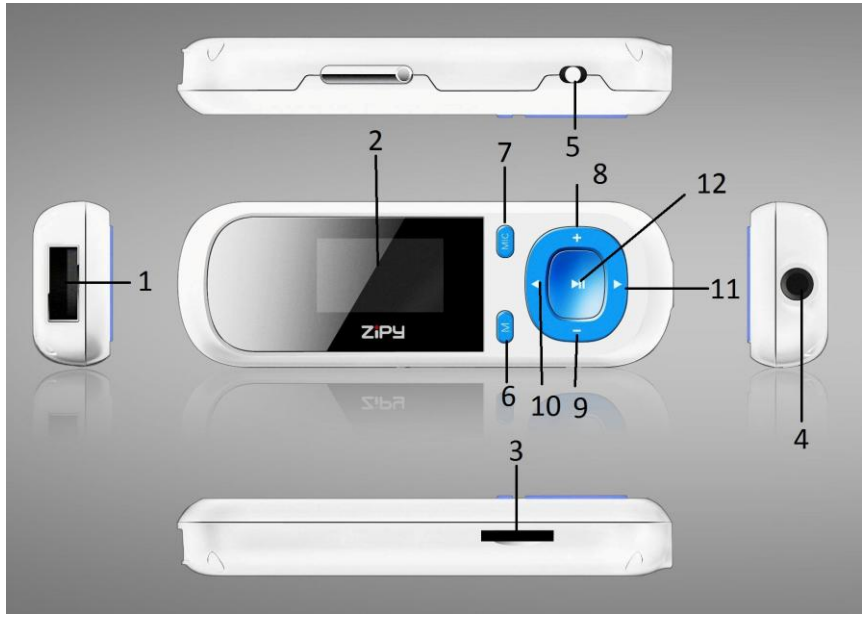
Conteúdo da embalagem:

- **O leitor**
- **Auriculares**
- **Manual do Utilizador**

Especificações:

- Visor LCD
- Gravador de vídeo de alta qualidade
- Formatos suportados: Áudio: MP3/WMA.
- Unidade de memória 4 GB
- Dispositivo de armazenamento de massa
- Vários modos diferentes dos equalizadores
- Modo Repetir
- Carregar através de ligação USB
- Li-ião recarregável integrado
- Navegação por pastas

Esquema e funções



1. Entrada USB
2. Visor LCD
3. Entrada micro SD
4. Tomada de Altifalantes
5. Interruptor ligar/desligar
6. Tecla Back
7. Tecla Menu
8. Volume + (aumentar volume)
9. Volume – (diminuir volume)
10. Faixa anterior/ Retroceder / Navegação para cima
11. Faixa seguinte/ Avanço rápido /Navegação para baixo
12. Reproduzir/ Pausa/ botão Desligar (manter premido para desligar)

Funções básicas

Alimentar a unidade:

1. Rodar o interruptor ON / OFF (botão número 5) para a posição "ON".

Desligar o aparelho:
O aparelho pode ser desligado de duas formas:

1. Premir ▶II e manter premido (cerca de 5 segundos) para o desligar.
2. Rodar o interruptor ON / OFF (botão número 5) para a posição "OFF".

Inicialização:
No caso de mau funcionamento:

1. Rodar o interruptor ON / OFF (botão número 5) para "OFF"
2. Rodar o interruptor ON / OFF (botão número 5) para a posição "ON".

Carregar a bateria:
Quando o indicador da bateria no visor LCD ▭, deve carregar o aparelho.
O aparelho tem duas opções de carga diferentes:

a) Pode carregar o dispositivo através do conector USB.
b) Pode também carregar o aparelho através do adaptador de parede USB (não aplicado).

Nota: O período de carregamento não deve ser superior a 4 horas. É recomendado desligar o aparelho antes de carregar.

Modo Música

Nota:
O leitor suporta os seguintes formatos: MP3. O DRM não é tido em conta pelo leitor.

Para usar o modo música:

1- A partir do menu principal., seleccionar o modo música.

2- Premir ⏯ para entrar no modo música.

3- Premir "**M**" para seleccionar o ficheiro ou pasta pretendidos.

4- Usar os botões de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar a localização do ficheiro pretendido (ou do leitor de cartão SD) no menu "**Directory**"

5- Premir ⏯ para confirmar.

6- Navegar nos directórios usando as teclas de navegação ⏮ / ⏭.

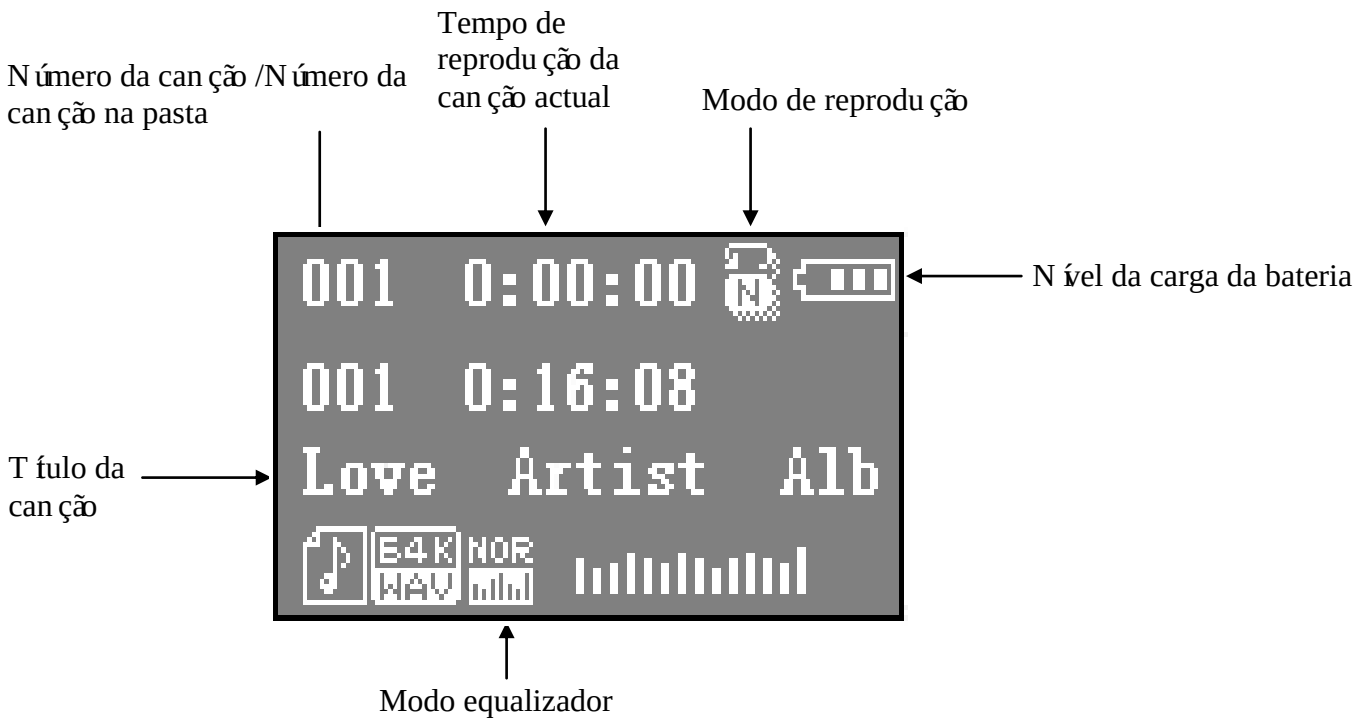
7- Premir ⏯ para confirmar.

8- Seleccionar a faixa pretendida.

9- Premir ⏯ para iniciar a reprodução.

10- Manter "**M**" premido para voltar ao menu principal.

Descrição geral do LCD:



Ajustar o volume:
Enquanto está a ler um ficheiro; Premir "+" para aumentar o volume ou "-" para diminuir o volume.

Avanço / Retrocesso rápido:
Manter ⏮ premido para retroceder, ou manter ⏭ premido para avanço rápido ao longo do título.

Usar o equalizador:
São oferecidas com o aparelho, sete predefinições do equalizador: Normal, Rock, Pop, Clássica, Ligeira, Jazz e Electrónica.

1- Enquanto estiver a ouvir música, premir "**M**".
2- Usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar o "equalizador".
3- Seleccionar (realçando) o equalizador pretendido usando as teclas de navegação ⏮ / ⏭.
4- Premir ⏯ para confirmar.
5- Para sair, premir ⮌.

Modo de reprodução:
1- Enquanto estiver a ouvir música, premir "**M**".
2- Usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar o "Modo reprodução".
3- Seleccionar (realçando) usando as teclas de navegação ⏮ / ⏭ o modo de reprodução pretendido.
4- São oferecidos com o aparelho sete modos de reprodução diferentes:
Normal, Repetir Uma, Pasta, Repetir Pasta, Repetir Todas, Aleatório e Introdução.
5- Premir ⏯ para confirmar.
6- Para sair, premir "**M**".

Nota: O visor inicializa-se depois de 5 segundos se não for premido qualquer botão. Para sair, premir "**M**".

Usar o modo Repetir:
1- No modo MÚSICA, premir reproduzir/pausa para reproduzir uma faixa de música
2- Premir "**M**" para aceder à definição do modo Repetir
3- Premir a tecla Play/pause para entrar no modo "A-B"- ponto "A" começará a piscar
4- Premir o botão Seguinte >> para seleccionar o ponto "B"
5- Premir o botão Seguinte de novo para configurar o ponto "B"- Agora o modo repetir está activado

Gravar

Usar a função de gravador de Voz: (através do microfone interno)

A partir do menu principal:

1- Seleccionar o modo "**Recording**" usando as teclas de navegação ⏮ / ⏭.

2- Premir ⏯ para confirmar.

3- Premir ⏯ para iniciar a gravação.

4- Para fazer pausa, premir ⏯.

5- To retomar premir ⏯, a gravação continuará no mesmo ficheiro.

6- Para parar a gravação e guardar, premir e manter premido ⏯

Nota:
Os ficheiros serão guardados no formato .wav no directório "GRAVAR", sequencialmente REC001.WAV, REC002.WAV, etc. Se a memória for insuficiente, a gravação parará de imediato.

Qualidade da gravação:
Pode definir a qualidade da gravação entre: Elevada, Média ou Reduzida.

1- No menu "**Recording**", premir "**M**"

2- Usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar "**Quality**".

3- Seleccionar a qualidade da gravação de Elevada, Média ou Reduzida premindo em ⏯.

4- Para sair, premir ⮌.

Reproduzir uma gravação:

1- No menu principal, usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar "**Voice**".

2- Premir ⏯ para confirmar.

3- Premir "**M**" para visualizar as 2 possíveis opções no menu:
- Directório: O Explorer permite-lhe sempre seleccionar o ficheiro pretendido.
- Apagar: Pode apagar um ficheiro gravado.

4- Usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar o ficheiro pretendido.

5- Premir ⏯ para confirmar.

6- Iniciar a reprodução premindo ⏯.

Rádio FM

Nota: O cabo dos auscultadores pode ser usado como uma antena quando está a ouvir o modo de rádio FM.
1- Usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar "**FM Radio**"
2- Premir ⏯ para confirmar
3- Premir "**M**" para visualizar as 4 possíveis opções no menu:
- **Memorize**: Memoriza a estação que está a ser difundida.
- **Delete**: Apaga a estação que está a ser difundida, se tiver sido memorizada.
- **Delete All**: Apaga todas as estações.
- **Auto**: Encontra e memoriza automaticamente estações disponíveis
- **Exit**: Sair do menu.

Seleccionar o modo pretendido usando as teclas de navegação ⏮ / ⏭ e confirma com ⏯

Guardar ou apagar uma estação de rádio:
Para guardar uma estação de rádio:
1- Uma vez encontrada a estação, premir "**M**" para exibir o menu do rádio.
2- Seleccionar a definição "**Memorize**" e premir ⏯.

Para apagar uma estação guardada:
1- Seleccionar a estação que pretende apagar.
2- Premir "**M**" para exibir o menu do rádio.
3- Seleccionar a definição "**Delete**" e premir ⏯.

Apagar todas as estações guardadas
1- Premir "**M**" para exibir o menu do rádio.
2- Seleccionar a definição "**Delete All**" e premir ⏯.

Busca automática
Para procurar estações disponíveis, ligar os auscultadores:
1- No modo Radio premir "**M**" para exibir o menu do rádio.
2- Seleccionar a definição "**Auto**" e premir ⏯, a busca começa automaticamente. O leitor pode memorizar até 20 estações dependendo da disponibilidade.

Menu de definições

No menu principal:

1- Usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar "**Settings**".

2- Premir ⏯ para confirmar.

O menu definições permite-lhe configurar o leitor.

Retroiluminação:

1- Em "**Settings**", usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar "**Backlight**".

2- Escolher a duração da retroiluminação premindo nas teclas de navegação ⏮ / ⏭ e confirmar com ⏯.

Nota: Para permitir que o ecrã esteja sempre activo, deve configurar o tempo de retroiluminação em "0".

Idiomas:

Nota: Pode escolher 8 idiomas diferentes: French, English, Spanish, Italian, German, Slovak, Czech e Turkish.

1- Em "**Settings**", usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar "**Languages**".

2- Escolher o idioma pretendido premindo nas teclas de navegação ⏮ / ⏭ e confirmar com ⏯.

Temporizador:

- "**Auto Off**": O aparelho encerra desactiva-se automaticamente após o tempo programado, independentemente do uso (0 a 60 segundos).

1- Em "**Settings**", usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar "**Power off**".

2- Seleccionar o tempo pretendido para desligar ou o tempo para dormir usando as teclas de navegação ⏮ / ⏭ confirmar com ⏯.

Nota: Para desactivar, configurar o tempo em "0". O ajustamento "**Auto off**" é em segundos.

Contraste:

1- Em "Settings", usar as teclas de navegação ⏮ / ⏭ para seleccionar "**Contrast**".

2- Escolher o valor do contraste pretendido e confirmar com ⏯.

Problemas (sintomas)	Causa	Acção
Inicialização impossível, Ecrã Preto	Presença de uma extensão de ficheiro não suportada pelo leitor (por ex. Exe na raiz)	Ligar o leitor e explorar o respectivo conteúdo.
	Bateria descarregada	Recarregar a bateria.
	Interruptores operados na sequência errada	Assegurar que o interruptor "ON/OFF" está correctamente posicionado, se o interruptor estiver na posição ON premir e manter premido o botão play/pause para o activar a partir de em espera.
Problemas ao importar um ficheiro	USB não ligada correctamente	Verificar a ligação USB com o PC.
	Memória insuficiente	Verificar a memória restante.
Nenhuma resposta de um botão	Bateria insuficiente	Recarregar a bateria.
Sem som	O volume está muito baixo ou desligado	Ajustar para um volume adequado
O leitor pára repentinamente durante a reprodução	Ficheiro corrupto	Reiniciar o leitor deslizando o interruptor da alimentação para "OFF" e depois deslizar o mesmo para a posição "ON".
	a bateria está descarregada	Recarregar a bateria.

CONDIÇÕES DE GARANTIA DO ZIPY.

Para informações referentes a segurança, conformidade, reciclagem, informações em outros idiomas ou outras informações importantes relativamente ao seu Zipy, consulte o manual que acompanha o aparelho ou visite www.zipylife.com.

A garantia para este aparelho Zipy é concedida pela Accesorios Inteligentes Digital S.A. (AID); entretanto, se este equipamento houver sido vendido pela AID a um de seus distribuidores oficiais, será de responsabilidade de cada um deles no país em questão cobrir esta garantia limitada, sendo indicados no texto como "nós".

A garantia deste aparelho Zipy cobre defeitos operacionais, desde que esses defeitos não sejam resultantes de negligência ou falhas exclusivas do utilizador ao operar o aparelho. Os materiais e o acabamento sob condições de utilização normal por dois anos, a contar da data de aquisição, serão cobertos. Durante o primeiro ano, se ocorrer alguma anomalia no aparelho, e se o utilizador **seguir as instruções de retorno**, de acordo com o nosso discernimento como permitido por lei, repararemos o aparelho utilizando peças novas ou consertadas, substituiremos o aparelho por um novo ou um consertado equivalente ao aparelho substituído, ou reembolsaremos o utilizador completa ou parcialmente, de acordo com o preço de compra do aparelho. Durante o segundo ano, o utilizador deve demonstrar que a falha do aparelho é oriunda dum defeito de fabrico. Esta garantia limitada aplica-se, como permitido por lei, a quaisquer reparos ou trocas do aparelho pelo **período restante da garantia original** ou por noventa dias, dependendo de qual for o período mais extenso. A garantia aplica-se **apenas** aos componentes de hardware do aparelho que não houverem sofrido danos externos, como os mencionados acima. Excluem-se quaisquer acessórios ou bens consumíveis.

Para instruções específicas sobre como obter esse serviço de garantia, visite: www.zipylife.com, desde que o seu aparelho esteja de acordo com as seguintes condições:

6. Se o produto houver sido utilizado somente de acordo com a utilização normal para a qual foi feito.

7. Se não houver sido aberto, manipulado ou alterado por qualquer pessoa fora do serviço técnico oficial.

8. Se não houver sido danificado por impactos, enchentes, sobreaquecimentos, sobrecargas elétricas ou quaisquer outras circunstâncias que demonstrem uma causa possível para o CANCELAMENTO da garantia, como declarada nas precauções do manual do aparelho.

9. O produto deve ser retornado à AID, protegido por uma embalagem adequada e com a prova de compra que indique claramente a marca e o tipo do produto, a data de aquisição, o nome e a morada do revendedor e o motivo do defeito. Para mais informações sobre instruções de envio e utilização da garantia, visite www.zipylife.com.

10. Antes de enviar o seu aparelho ao serviço técnico oficial, o utilizador é responsável por fazer uma cópia de segurança dos dados, programas ou outros materiais que possam estar armazenados no seu aparelho, já que é possível que ele seja reformatado e que essas informações sejam perdidas. A AID garante a confidencialidade absoluta dos dados, mas não se responsabiliza por sua perda, e os dados não serão levados em conta durante o reparo físico do aparelho.

Qualquer uma das circunstâncias a seguir anula a garantia:

8. Quebra de entradas (USB, altifalantes, etc.), ecrã ou vidro.
9. Perda de fluido do ecrã
10. Desgaste, com sinais óbvios de manuseio inadequado, utilização errada, abuso, impactos, quedas, poeira, etc.
11. A AID não cobre configurações ou instalações incorrectas de programas/hardware por parte do consumidor, componentes ou periféricos, incluindo os dispositivos.
12. A legislação referente à garantia estabelece algumas limitações. "A garantia não cobre componentes adicionais, como ***baterias***, cuja vida útil é limitada e condicionada pela utilização e pela recarga". Esses componentes são garantidos por 6 meses.
13. As bolsas resistentes à água possuem um período de teste de 48 horas, como indicado no próprio produto, de modo que o período seguinte a esse não é coberto por qualquer garantia.
14. Os utilizadores finais não precisam nos enviar os acessórios do equipamento, principalmente se não forem os acessórios originais, pois não somos responsáveis por eles.

Limitações:

De acordo com o permitido por lei em cada estado (dos E.U.A.), a garantia e os direitos expostos acima são exclusivos e substituem todos os outros direitos e garantias, sempre em relação aos requerimentos mínimos estabelecidos pela lei de cada estado (dos E.U.A.), esses sendo o mínimo respeitado em qualquer caso, excluindo-se garantias de defeitos ocultos ou latentes. Se não pudermos excluir legalmente as garantias estabelecidas por lei ou as garantias implícitas, então, como permitido por lei, essas garantias serão limitadas em termos de duração pela duração desta garantia limitada e pelo serviço de conserto ou troca.

Algumas jurisdições não permitem limitações à duração das garantias legais implícitas, sendo possível, portanto, que as limitações acima não se apliquem ao seu caso. Não nos responsabilizamos por danos directos, especiais ou ocasionais, ou danos oriundos da quebra da garantia ou sob

quaisquer outras teorias legais. Nalgumas jurisdições, a limitação acima não se aplica a pedidos de compensação por morte ou lesões pessoais, nem quaisquer responsabilidades legais por actos intencionais ou negligência e/ou omissões brutas, de modo que a limitação pode não se aplicar ao seu caso.
Esta garantia limitada concede-lhe direitos legais específicos. Por não ser possível protelar esses direitos de acordo com a lei aplicável de cada país (ou estado, no caso dos E.U.A.), esta garantia limitada não afectará os seus direitos.

Para entrar em contacto com o serviço técnico mais próximo, visite: www.zipylife.com

DECLARAÇAO DE CONFORMIDADE

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.
C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

Declara-mos sob a nossa exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:

MP/3: LION da marca ZIPY fabricado na China

Ao que se refer esta declaração com as normas seguintes:

EN55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55020:2007+A11:2011

De acordo com as disposições da Diretiva 99/05/CE, do Parlamento Europeio e do Conselho de 9 de março de 1999, transposta à legislação espanhola mediante o Real Decreto 1890/2000 de 20 de novembro

Lugar e data de emissão
10 -08- 2011

Assinado por: Miguel Fauro

MP3 PLAYER LION 4GB

Guide d'utilisateur

Recommandations de sécurité importantes

Lisez ces recommandations avant de commencer à utiliser votre appareil.

- N'utilisez pas cet appareil pour d'autres applications que celles qui sont décrites dans ce guide.
- N'exposez pas cet appareil à des chocs ou de violentes secousses, vous risquez de l'endommager ou de perturber son bon fonctionnement.
- N'utilisez pas et ne posez pas cet appareil dans un endroit trop chaud, trop humide ou trop exposé à un champ magnétique intense.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité, vous risquez de lui causer de sérieux dommages irréversibles. Si vous apercevez de l'humidité sur votre appareil, essuyez-le avec une serviette bien sèche et appelez votre service après-vente.
- Pour nettoyer cet appareil, essuyez-le avec une serviette ou un chiffon doux. N'utilisez aucun produit inflammable (alcool, essence, diluant, etc.).
- N'essayez pas de démonter et remonter cet appareil, vous perdriez tout droit à la garantie qui vous a été accordée.
- Ne débranchez pas les écouteurs ni tout autre connecteur en tirant sur le câble même. Vous risquez de sectionner intérieurement le câble.
- Ne secouez pas cet appareil et évitez-lui tout choc lorsqu'il est connecté à un ordinateur.
- Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des pertes de données stockées dans la mémoire de cet appareil lorsque ces pertes sont dues à une erreur de manipulation de l'utilisateur ou à une défaillance d'un équipement. Aucun dédommagement ne saurait lui être réclamé pour ces pertes.

Plage de températures de fonctionnement : 0 - 40 °C

AVERTISSEMENTS :

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation pour un autre but que celui prévu pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- Ne posez aucune source de flamme nue, par exemple une bougie allumée, sur votre appareil.
- Ne placez pas votre appareil dans un endroit l'exposant à un contact avec un liquide (par égouttement, éclaboussure, etc.) et ne posez à côté aucun objet rempli d'un liquide, tel un vase.
- N'utilisez pas votre appareil avec les écouteurs lorsque vous conduisez une voiture ou roulez à vélo. Un tel comportement est dangereux et contraire à la loi. Si vous écoutez votre lecteur tout en marchant, ne réglez pas le volume sonore à un trop haut niveau afin de rester attentif à tout ce qui se passe autour de vous.

Spécifications techniques

Contenu de la boîte :

- **Un lecteur**
- **Des écouteurs**
- **Guide d'utilisateur**

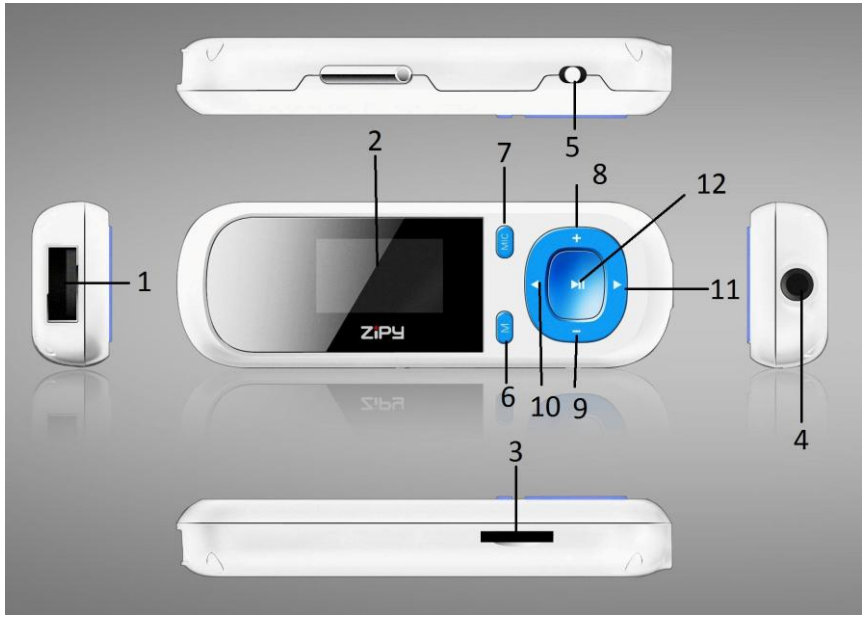
Spécifications :

- Écran LCD
- Module enregistreur de grande qualité

Formats soutenus : Audio : MP3/WMA.

- Mémoire Flash de 4 Go
- Périphérique de stockage
- Plusieurs types d'égaliseur
- Mode répétition
- Chargement de la pile par câble USB
- Pile au lithium ionique rechargeable
- Système de fichiers par dossiers

Description de l'appareil



1. Port USB
2. Écran LCD
3. Lecteur de carte Micro SD
4. Connecteur de casque/écouteurs
5. Commutateur de marche/arrêt
6. Touche Retour
7. Touche Menu
8. Volume + (augmentation du volume)
9. Volume – (diminution du volume)
10. Titre précédent / Retour rapide / Navigation haut
11. Titre suivant / Avance rapide/ Navigation bas
12. Lecture / Pause / Éteindre (maintenez enfoncée pour éteindre l'appareil)

Principales fonctions

Pour allumer l'appareil :

1. Tournez le commutateur de marche/arrêt (5) sur la position "ON".

Pour éteindre l'appareil :
Vous disposez de deux méthodes pour éteindre votre appareil :

1. Appuyez sur la touche ▶II et maintenez-la enfoncée pendant environ 5 secondes.
2. Tournez le commutateur de marche/arrêt (5) sur la position "OFF".

Réinitialisation :
Si votre appareil ne fonctionne pas correctement :

1. Tournez le commutateur de marche/arrêt (5) sur la position "OFF"
2. Tournez le commutateur de marche/arrêt (5) sur la position "ON".

Chargement de la pile :
L'écran LCD affiche l'icône ▭ lorsque la pile n'est plus suffisamment chargée.
Vous disposez de deux méthodes pour recharger la pile :

a) via un câble USB relié à un ordinateur.
b) via un câble USB relié à un adaptateur secteur USB (l'adaptateur n'est pas fourni).

Remarque : La durée de chargement ne doit pas excéder 4 heures. Éteignez votre appareil avant de le mettre à recharger.

Mode musique

Remarque :
Ce modèle de lecteur lit uniquement les fichiers au format : MP3. Le lecteur ne gère pas la protection des droits DRM.

Pour utiliser votre lecteur en mode musique :

1- Depuis le menu principal, sélectionnez le mode musique.

2- Appuyez sur la touche ⏯ pour passer en mode musique.

3- Appuyez sur la touche "**M**" pour sélectionner un fichier ou un répertoire.

4- Localisez le fichier ou le répertoire (ou le lecteur de carte SD) à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭ depuis le menu "**Directory**"

5- Appuyez sur ⏯ pour confirmer.

6- Pour naviguer dans les répertoires, utilisez les touches de navigation ⏮ / ⏭.

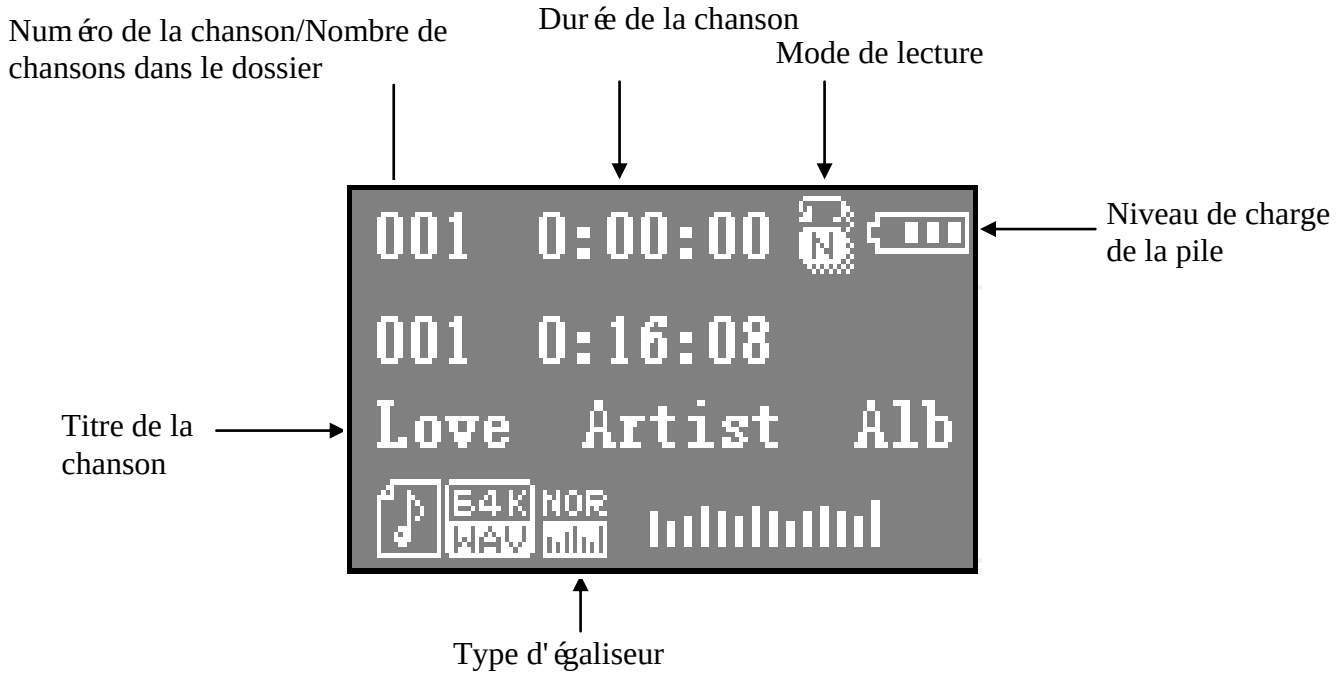
7- Appuyez sur ⏯ pour confirmer.

8- Sélectionnez la chanson que vous voulez entendre maintenant.

9- Appuyez sur la touche ⏯ pour démarrer la lecture.

10- Appuyez sur la touche "**M**" et maintenez-la enfoncée pour revenir au menu principal.

Informations affichées sur l'écran LCD :



Réglage du volume sonore :
Pendant la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche "+" pour augmenter le volume sonore ou sur "-" pour le diminuer.

Avance/Retour rapide :
Appuyez sur la touche ⏮ et maintenez-la enfoncée pour revenir rapidement à l'intérieur du titre actuel ou appuyez sur la touche ⏭ et maintenez-la enfoncée pour avancer rapidement à l'intérieur de ce titre.

Application d'un égaliseur :
Ce modèle de lecteur vous est livré avec sept types d'égaliseur : Normal, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz et Bass.

1- Pendant que vous écoutez une chanson, appuyez sur la touche "**M**".
2- Sélectionnez l'option "equalizer" à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭.
3- Amenez la surbrillance sur le type d'égaliseur que vous voulez appliquer à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭.
4- Appuyez sur ⏯ pour confirmer.
5- Pour quitter, appuyez sur ⮌.

Mode de lecture :
1- Pendant que vous écoutez une chanson, appuyez sur la touche "**M**".
2- Sélectionnez l'option "Playback mode" à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭.
3- Amenez la surbrillance sur le mode de lecture que vous voulez activer à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭.
4- Sept modes de lecture vous sont proposés :
Normal, Repeat One (Répéter une fois), Folder (dossier), Repeat Folder (Répéter dossier), Repeat All (Répéter tout), Random (Aléatoire) et Intro.
5- Appuyez sur ⏯ pour valider votre choix.
6- Pour quitter, appuyez sur **M**.
Remarque : Le délai de mise en veille s'initialise après 5 secondes si vous n'appuyez sur aucune touche. Pour quitter, appuyez sur "**M**".

Mode répétition :
1- Depuis le mode musique, appuyez sur la touche lire/pause pour démarrer la lecture de la musique que vous avez sélectionnée
2- Appuyez sur la touche "**M**" pour configurer le mode répétition
3- Appuyez sur la touche Lire/pause pour accéder au mode de répétition "A-B". Le point "A" clignote sur l'écran
4- Appuyez sur la touche Suivant >> pour sélectionner le point "B"
5- Réappuyez sur la touche Suivant pour fixer le point "B"- Le mode répétition est maintenant actif

Enregistrement

Pour utiliser la fonction enregistreur : (via le microphone interne)

Depuis le menu principal :

1- Sélectionnez le mode "**Recording**" à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭.

2- Appuyez sur ⏯ pour confirmer.

3- Appuyez sur la touche ⏯ pour démarrer l'enregistrement.

4- Appuyez sur ⏯ pour marquer une pause.

5- Pour reprendre l'enregistrement dans le même fichier, appuyez sur la touche ⏯.

6- Pour arrêter et sauvegarder l'enregistrement, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée ⏯

Remarque :
Les fichiers sont sauvegardés au format wav dans le répertoire "RECORD", selon la séquence REC001.WAV, REC002.WAV, etc. Si la place libre en mémoire devient insuffisante pour la taille de l'enregistrement, celui-ci s'arrête automatiquement.

Qualité de l'enregistrement :
Trois niveaux de qualité d'enregistrement sont disponibles sur votre lecteur : High, Medium et Low (haute, moyenne et basse).

1- Depuis le menu "**Recording**", appuyez sur la touche "**M**"

2- Sélectionnez l'option "**Quality**" à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭.

3- Choisissez la qualité d'enregistrement que vous désirez parmi High, Medium et Low, à l'aide de la touche ⏯.

4- Pour quitter, appuyez sur ⮌.

Lecture d'un enregistrement :

1- Depuis le menu principal, utilisez les touches de navigation ⏮ / ⏭ jusqu'à sélectionner "**Voice**".

2- Appuyez sur ⏯ pour confirmer.

3- Appuyez sur la touche "**M**". 2 choix vous sont offerts :
- Directory : Pour sélectionner le fichier d'enregistrement que vous voulez écouter.
- Delete : Pour supprimer le fichier qui a été enregistré.

4- Sélectionnez le fichier à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭.

5- Appuyez sur ⏯ pour confirmer.

6- Appuyez sur la touche ⏯ pour démarrer la lecture.

Radio FM

Remarque : La réception de la radio FM s'effectue via le câble des écouteurs qui joue alors le rôle d'antenne.

1- Appuyez sur les touches de navigation ⏮ / ⏭ jusqu'à sélectionner l'option "**FM Radio**"
2- Appuyez sur ⏯ pour confirmer
3- Appuyez sur la touche "**M**". 4 choix vous sont offerts :
   - **Memorize** : Pour consigner en mémoire la fréquence de la station qui est actuellement diffusée.
   - **Delete** : Pour effacer la station qui est actuellement diffusée de la mémoire.
   - **Delete All** : Pour effacer toutes les stations qui ont été consignées en mémoire.
   - **Auto** : Pour rechercher et automatiquement consigner en mémoire toutes les stations de radio qui sont accessibles
   - **Exit** : Pour quitter le menu.

Sélectionnez l'option que vous désirez à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭ et confirmez votre choix avec la touche ⏯

Présélection et suppression d'une station de radio :

Pour présélectionner une station :

1- Localisez cette station et appuyez sur la touche "**M**" pour afficher le menu du mode radio.
2- Sélectionnez l'option "**Memorize**" et appuyez sur la touche ⏯.

Pour supprimer une station de la mémoire :

1- Sélectionnez la station que vous voulez supprimer.
2- Appuyez sur la touche "**M**" pour afficher le menu du mode radio.
3- Sélectionnez l'option "**Delete**" et appuyez sur la touche ⏯.

Suppression de toutes les stations qui ont été consignées en mémoire

1- Appuyez sur la touche "**M**" pour afficher le menu du mode radio.
2- Sélectionnez l'option "**Delete All**" et appuyez sur la touche ⏯.

Recherche automatique

Pour rechercher toutes les stations qui sont disponibles, branchez les écouteurs :

1- Depuis le mode radio, appuyez sur la touche "**M**" pour afficher le menu correspondant.
2- Sélectionnez l'option "**Auto**" et appuyez sur la touche ⏯. La recherche démarre automatiquement. Vous pouvez présélectionner jusqu'à 20 stations dans la mémoire de votre lecteur.

Menu de configuration

Depuis le menu principal :

1- Appuyez sur les touches de navigation ⏮ / ⏭ jusqu'à sélectionner l'option "**Settings**".

2- Appuyez sur ⏯ pour confirmer.

Ce menu vous donne accès à divers paramètres pour configurer votre lecteur.

Rétroéclairage :

1- Depuis le menu "**Settings**", utilisez les touches de navigation ⏮ / ⏭ jusqu'à sélectionner "**Backlight**".

2- Choisissez la durée du rétroéclairage à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭ et appuyez sur la touche ⏯ pour confirmer votre choix.

Remarque : Pour garder l'écran allumé tout le temps, choisissez la durée "0".

Langues :

Remarque : 8 langues d'affichage vous sont proposées : French, English, Spanish, Italian, German, Slovak, Czech et Turkish.

1- Depuis le menu "**Settings**", utilisez les touches de navigation ⏮ / ⏭ jusqu'à sélectionner "**Languages**".

2- Choisissez la langue que vous désirez à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭ et appuyez sur la touche ⏯ pour confirmer votre choix.

Timer :

- "**Auto off** : Le lecteur s'éteint automatiquement après un certain délai, que vous l'utilisiez ou non (0 à 60 secondes).

1- Depuis le menu "**Settings**", utilisez les touches de navigation ⏮ / ⏭ jusqu'à sélectionner "**Power off**".

2- Choisissez le délai que vous désirez à l'aide des touches de navigation ⏮ / ⏭ et appuyez sur la touche ⏯ pour confirmer votre choix.

Remarque : Pour désactiver la fonction arrêt automatique, choisissez le délai "0". Les valeurs de l'option "**Auto off**" sont en secondes.

Contraste :

1- Depuis le menu "Settings", utilisez les touches de navigation ⏮ / ⏭ jusqu'à sélectionner "**Contrast**".

2- Choisissez le niveau de contraste que vous désirez et appuyez sur la touche ⏯ pour confirmer.

Problèmes (symptômes)	Cause	Solution suggérée
Initialisation impossible, écran noir	Un fichier dont l'extension n'est pas prise en charge a été copié sur le lecteur (par exemple un fichier .exe dans la racine)	Branchez le lecteur sur un ordinateur et vérifiez son contenu.
	La pile n'est plus suffisamment chargée	Rechargez la pile.
	Vous n'avez pas exécuté la séquence de touche appropriée	Vérifiez la position du commutateur de marche/arrêt ("ON/OFF"). S'il se trouve en position marche (ON), appuyez sur la touche lire/pause et maintenez-la enfoncée pour sortir le lecteur du mode veille.
Impossible d'importer un fichier	Le câble USB n'est pas correctement branché	Vérifiez la connexion du câble USB sur l'ordinateur.
	La mémoire ne dispose pas d'un espace libre suffisant	Vérifiez l'espace libre restant en mémoire.
Le lecteur ne répond pas aux commandes depuis les touches	La pile n'est plus suffisamment chargée	Rechargez la pile.
Aucun son	Vous avez réglé le volume à un niveau trop bas ou avez éteint complètement le volume	Augmentez le niveau du volume sonore
La lecture en cours s'arrête soudainement	Le fichier est défectueux	Tournez le commutateur de marche/arrêt sur la position arrêt ("OFF") puis sur la position marche ("ON") pour réinitialiser le lecteur.
	la pile est déchargée	Rechargez la pile.

CONDITIONS de GARANTIES RELATIVES AU ZIPY.

Pour tout renseignement relatif à la sécurité, à la conformité, au recyclage, aux informations en d'autres langues ou tout autre renseignement important concernant votre Zipy, veuillez vous référer au manuel d'utilisation qui accompagne l'appareil ou vous rendre sur le site www.zipylife.com.

Cet appareil est garanti par la société Accesorios Inteligentes Digital S.A. (AID) ; cependant, si ce dernier a été vendu par la société AID à l'un de ses distributeurs officiels, il appartiendra à chacun de ceux situés dans le pays concerné de prendre en charge cette garantie limitée, ceux-ci étant regroupés sous notre propre appellation dans le présent texte.

Cet appareil Zipy est garanti contre tout vice de fonctionnement, sous réserve que ces défauts ne proviennent pas d'une négligence ou d'une erreur de manipulation imputable exclusivement à l'utilisateur. Les matériaux et la main d'œuvre sont garantis deux ans à compter de la date d'achat initiale dans le cadre d'une utilisation normale. Au cours de la première année, si l'appareil présente un fonctionnement anormal et que **vous vous conformez aux instructions relatives à son retour à l'atelier**, à notre discrétion et dans la mesure où la loi le permet, nous procèderons à la réparation de l'appareil à l'aide de pièces neuves ou reconditionnées, ou nous remplacerons cet appareil par un appareil neuf ou par un appareil reconditionné équivalent à celui qu'il est appelé à remplacer, ou encore nous vous rembourserons en totalité ou partiellement le prix d'achat de l'appareil. Pendant la deuxième année, il appartiendra à l'utilisateur de faire la preuve que la panne de l'appareil est liée à un vice de fabrication. Cette garantie limitée s'applique dans la mesure où la loi le permet à toute pièce détachée ou au remplacement de l'appareil sur **la durée restant à courir de la garantie originelle**, ou sur quatre-vingt-dix jours, suivant la période la période la plus longue considérée. Cette garantie porte **exclusivement** sur les composants matériels de l'appareil qui n'ont subi aucun dommage externe, tels que décrits ci-dessus. Les accessoires ou les consommables sont exclus de la garantie.

Pour prendre connaissance des instructions particulières relatives à la manière de bénéficier du service offert par cette garantie, veuillez vous rendre sur le site : www.zipylife.com sous réserve que les exigences suivantes soient remplies :

11. Le produit a été utilisé en pleine conformité avec les conditions normales pour lesquelles il est conçu.
12. Il n'a pas été ouvert, manipulé ou modifié par quiconque mis à part le service technique officiel.
13. Il n'a pas subi de dommage consécutif à des impacts, de l'inondation, de la surchauffe, une surcharge électrique ou tout autre événement pouvant donner entraîner une ANNULATION de la garantie, telle que définie dans l'avertissement sur les précautions à prendre situées dans le manuel d'utilisation de l'appareil.

14. Il convient de renvoyer l'appareil à la société AID, en le protégeant à l'aide d'un emballage adapté, et en joignant à l'envoi la preuve d'achat avec une mention claire de la marque et du type de produit, de la date de la vente, du nom et de l'adresse du fournisseur, et du motif de la panne. Pour plus de renseignements sur les instructions d'expédition ainsi que sur l'utilisation de la garantie, référez-vous à www.zipylife.com.
15. Il vous appartient, avant de procéder à l'expédition au service technique officiel, d'effectuer une copie de secours de vos données, du logiciel ou de tout autre matériau éventuellement stocké sur votre appareil, étant donné que l'on peut être amené à le reformater, ce qui entraînerait la perte de toutes ces informations. La société AID vous garantit la confidentialité absolue de vos données, mais ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable de leur perte, pas plus que de la nécessité d'en tenir compte en ce qui concerne la réparation physique de l'appareil.

Chacune des circonstances suivantes rend cette garantie nulle et non avenue :

15. Bris des ports (USB, prise écouteur, etc…), de l'écran ou du verre.
16. Aspersion de liquide sur l'écran.
17. Usure, accompagnée de signes évidents de manipulation inappropriée, d'usage impropre ou abusif, d'impacts, de chûtes, de saleté, etc.
18. La garantie de la société AID ne porte aucunement sur la configuration incorrecte ni sur l'installation de logiciels ou de matériels effectuée par le client, ni sur les composants ou les périphériques, y compris les pilotes.
19. La législation sur les garanties impose certaines limitations. « La garantie ne couvre pas les composants additionnels tels que les *piles*, dont la durée de vie est limitée et conditionnée par l'utilisation qui en est faite et par le nombre de recharges auxquelles elles sont soumises. » Ces composants sont garantis 6 mois.
20. L'étanchéité des sacs a été testée sur une durée maximum de 48 heures, ainsi qu'il en est fait mention sur le produit lui-même. Une utilisation sur une durée plus longue ne donne lieu à aucune garantie.
21. Il n'y a aucune nécessité pour l'utilisateur final de nous renvoyer les éléments accessoires de l'équipement, particulièrement s'il ne s'agit pas d'originaux, étant donné que notre responsabilité est sans effet sur ces derniers.

Limites :

Dans la mesure ou la loi de chacun (des états d'Amérique du Nord) le permet, la garantie et les droits qui s'y rattachent définis ci-dessus sont exclusifs et remplacent toute autre garantie et droit, nos garanties ayant toujours été établies en référence constante aux exigences minimales définies par la législation de chacun (des états d'Amérique du Nord), celles-ci représentant le minimum suivi en tout cas, à l'exclusion des garanties portant sur les vices cachés ou latents. S'il nous est également impossible 5d'exclure les garanties établies de droit ou les garanties implicites, de telles garanties sont néanmoins limitées dans le temps, dans la mesure où la loi le permet, à la durée de cette garantie limitée ainsi qu'au service d'échange.

Certaines juridictions n'autorisent pas de limite à la durée des garanties implicites légales; il est par conséquent possible que la limite ci-dessus ne s'applique pas à votre situation. Nous ne saurions être tenus pour responsables de dommages directs, particuliers ou occasionnels, ni de ceux qui émanent d'une violation de la garantie, ou qui sont consécutifs à toute autre théorie juridique. La limite ci-dessus ne s'applique pas, dans certaines juridictions, aux demandes d'indemnisation suite à décès ou blessure individuelle, ni à la responsabilité juridique pour les actes intentionnels, les négligences graves et/ou les omissions; par conséquent il se peut que la limite ne s'applique pas dans votre situation.
La présente garantie limitée vous confère des droits juridiques particuliers. Dans la mesure où il s'avère impossible de déroger à ces droits aux termes d'un article de loi applicable à chacun des pays (ou états dans le cadre des Etats-Unis) cette garantie limitée ne saurait aller à l'encontre de vos droits.

Si vous souhaitez contacter le centre de réparations le plus proche, veuillez vous renseigner sur le site : www.zipylife.com

DECLARATION DE CONFORMITE

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.
C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

Nous déclarons sous notre entière responsabilité la conformité du produit:

MP/3: LION marque ZIPY, fabriqué en Chine

Auquel se réfère cette déclaration sous les normes suivantes :

EN55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55020:2007+A11:2011

En accord avec les dispositions de la Directive 99/05/CE, du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 1999, transposé à la législation espagnole à travers le
Décret Royal 1890/2000 du 20 novembre

Lieu et date d'émission
10-08-12

Signé par : Miguel Fauro

MP3 PLAYER LION 4GB

User Manual

Important Safety Precautions

Please read these safety precautions before using the device for the first time.

- Do not use appliance for other functions than those described in the manual.
- Do not subject the unit to shocks or violent shaking, as this could cause serious damage and malfunctions.
- Do not use, or place the unit in places too hot, too humid, or strongly magnetic.
- Do not expose the device to rain or moisture; this could cause serious irreversible damage. If by chance, the device gets wet, dry it with a dry towel, and contact the after sales service.
- To clean the unit, wipe with a soft towel or cloth. Do not clean the unit with flammable solvents such as alcohol, benzene, thinners, etc...
- Do not disassemble and reconstruct the unit yourself, otherwise, the guarantee would no longer apply to the device.
- Do not unplug the headphones or cables by pulling on the wire. This could cause an internal failure in the wire.
- Do not shake the unit or subject it to shock, while connected to a computer.
- In case of loss of data stored in the device, due to mishandling by the user, or an equipment failure, the supplier cannot be held responsible and will not have to compensate for losses caused.
- Operating temperature : 0-40°C

WARNINGS:

- This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non domestic use or in a commercial environment.
- No naked flame sources, such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases shall be placed near the apparatus.
- Do not use the headphone while driving an automobile or riding a bicycle. It is not only dangerous, but also against the law. To avoid an accident, do not turn up the volume of the headphones to high while walking.

Technical specifications

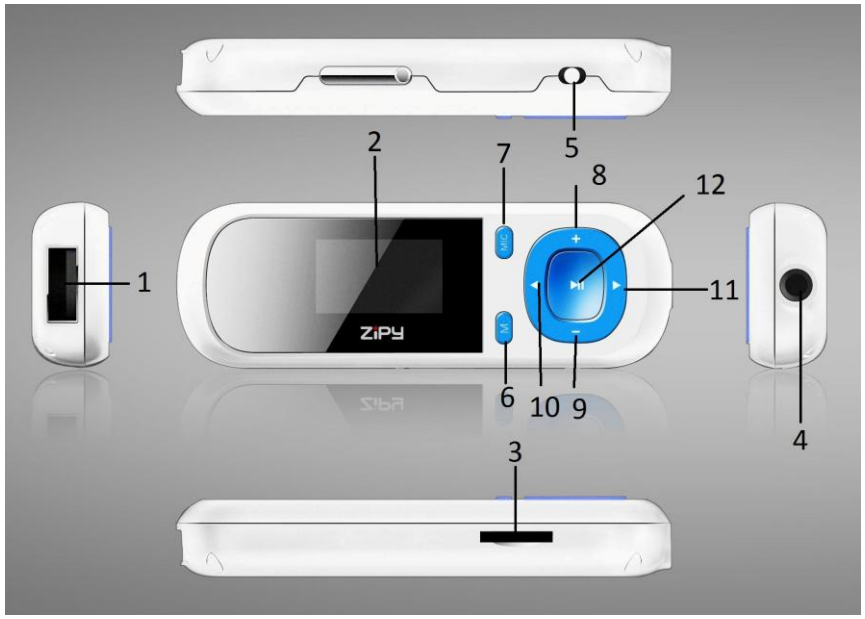
Package contents:

- **The player**
- **Earphones**
- **User Manual**

Specifications:

- LCD display
- High-quality voice recorder
- Supported formats: Audio: MP3/WMA.
- Flash Memory 4GB
- Mass Storage Device
- Several different modes of equalizers
- Repeat Mode
- Charge by USB connection
- Built-in Rechargeable Li ion
- Navigation by folders

Diagram and functions



1. USB Slot
2. LCD Display
3. Micro SD Slot
4. Headphone jack
5. On/Off Switch
6. Back key
7. Menu key
8. Volume + (increase volume)
9. Volume – (decrease volume)
10. Previous Track / Rewind / Up navigation
11. Next track /Fast forward / Down navigation
12. Play / Pause / Off button (hold to turn off)

Basic functions

Powering the unit:

1. Turn the ON / OFF switch (button number 5) to the "ON" position.

Turning off the device:
The device can be turned off in two ways:

1. Press ⏯ and hold (about 5 seconds) to turn it off.
2. Turn the ON / OFF switch (button number 5) to the "OFF" position.

Initialization:
In case of malfunction:

1. Turn the ON / OFF switch (button number 5) to "OFF"
2. Turn the ON / OFF switch (button number 5) to the "ON" position.

Battery Charging:
When the battery indicator on the LCD displays▭, you must charge the device.
The device has two different charge options:

a) You can charge the device via the USB connector.
b) You can also charge the device via a USB wall adapter (not supplied).

Note: The charging time should not exceed 4 hours. It is recommended to turn off the device before charging.

Music Mode

Note:
The player supports the following formats: MP3. The DRM is not taken into account by the reader.

To use the music mode:

1- From the main menu, select music mode.

2- Press ⏯ to enter music mode.

3- Press « **M** » to select the desired file or folder.

4- Use the navigation buttons ⏮ / ⏭ to select the location of the desired file (or SD card reader) in the menu "**Directory**"

5- Press ⏯ to confirm.

6- Navigate through the directories using the navigation keys ⏮ /⏭.

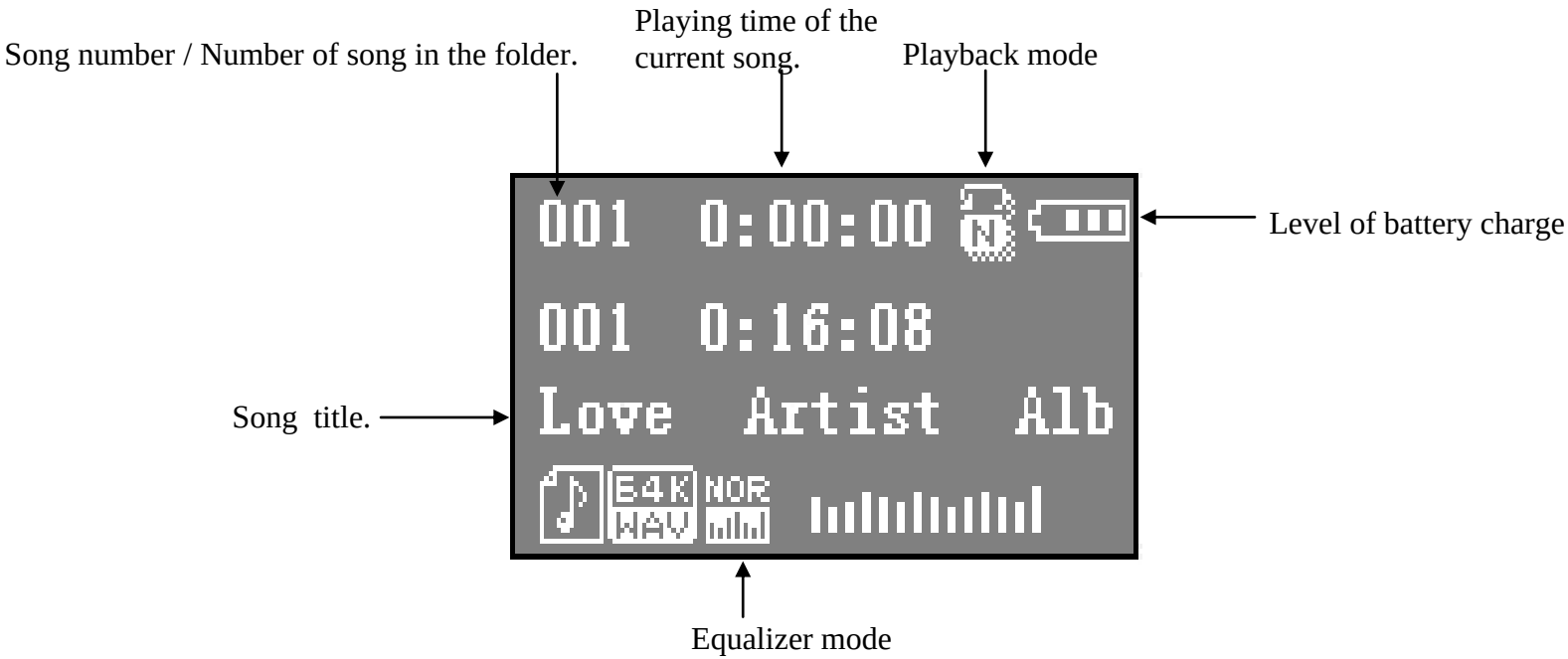
7- Press ⏯ to confirm.

8- Select desired track.

9- Press ⏯ to start playing.

10-Hold «**M** » to return to the main menu.

LCD Overview:



Adjusting the volume:

While reading a file; Press **"+"** to increase the volume or the **"-"** to decrease volume.

Fast forward / Rewind:

Hold ⏮ to rewind, or hold ⏭ to fast forward through the title.

Using the equalizer:

Seven equalizer presets are offered by the device: Normal, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz and Bass.

2- While listening to music, press « **M** ».

3- Use the navigation keys⏮ /⏭ to select the "equalizer".

2- Select (by highlighting) the desired equalizer using the navigation keys ⏮ /⏭ .

3- Press ⏯ to confirm.

4- To exit, press ⮌.

Playback mode:

2- While listening to music, press « **M** ».

4- Use the navigation keys ⏮ /⏭ to select the "**Playback mode** ".

3- Select (by highlighting) using the navigation keys ⏮ /⏭ the desired playback mode.

4- Seven different play modes are offered by the device:

Normal, Repeat One, Folder, Repeat Folder, Repeat all, Random and Intro.

4- Press ⏯ to confirm.

5- To exit, Press « **M** ».

Note: The display time out with initialize after 5 seconds if no button is pressed. For exit, Press « **M** ».

Using Repeat mode:

1- In MUSIC mode, press Play/pause key to play a music track

2- Press « **M** » to access Repeat mode setting

3- Press Play/pause key to enter repeat “A-B” mode- point “A” will start to flash

4- Press Next button >> to select point ”B”

5- Press Next button again to set point “B”- Now repeat mode is activated

6- Number of replay times and interval can be set in Menu selection

Recording

Using the Voice recorder function :(via internal microphone)

From the main menu:

7- Select the mode « **Recording** » using the navigation keys ⏮ /⏭.

8- Press ⏯ to confirm...

9- Press⏯ to start recording.

10-To pause, press⏯.

11-To resume press⏯, Recording will continue on the same file.

12-To stop recording and save, press and hold ⏯

Note:
The files will be saved in wav format in the directory "RECORD", in order REC001.WAV, REC002.WAV ... etc. If there is insufficient memory, recording will stop automatically.

Recording quality:
You can set the recording quality between: High, Medium or Low.

1- From the menu « **Recording** », Press « **M** »

2 - Use the navigation keys ⏮ /⏭ to select « **Quality** ».

3- Select the recording quality from High, Medium or Low by pressing ⏯.

4- To exit press ⮌.

Playing a recording:

7- From main menu, use the navigation keys ⏮ /⏭ to select « **Voice** »

8- Press ⏯ to confirm.

9- Press « **M** » to display the menu offering 2 choices:
- Directory: Explorer allows you to select the desired file.
- Delete: You can delete the recorded file.

10-Use the navigation keys ⏮ /⏭ to select the desired file.

11-Press ⏯ to confirm.

12-Start playback by pressing ⏯.

FM Radio

Note: The headphone cable is used as an antenna when listening to the FM radio mode.

4- Use the navigation keys ⏮ /⏭ to select « **FM Radio** »
5- Press ⏯ to confirm
6- Press « **M** » to display the menu offering 4 choices:
   - **Memorize:** Save the station being broadcast.
   - **Delete:** Erase the station being broadcast, if it is stored.
   - **Delete All:** Clear all stored stations.
   - **Auto:** Find and automatically store stations available
   - **Exit:** Exit the menu.

Select the desired mode using the navigation keys ⏮ /⏭ and confirm with ⏯

Save or delete a radio station:

To save a station:

3- Once the station is found, Press « **M** » to display the radio menu
4- Select the setting « **Memorize** » and press ⏯

To delete a saved station:

4- Select the station you want to delete.
5- Press « **M** » to display the radio menu
6- Select the setting « **Delete** » and press ⏯

Delete all saved stations

3- Press « **M** » to display the radio menu
4- Select the setting «**Delete All** » and press ⏯

Automatic search

To search for available stations, plug in the headphones:

3- In Radio mode, Press « **M** » to display the radio menu
4- Select the setting « **Auto** » and press⏯, the search starts automatically. The player can store up to 20 stations depending on availability.

Settings menu

In the main menu:

1- Use the navigation keys ⏮ /⏭ to select «**Settings**».

2- Press ⏯ to confirm.

The settings menu allows you to configure your player.

Backlight:

3- From « **Settings** », use the navigation keys ⏮ /⏭ to select « **Backlight** ».

4- Choose the backlight duration by pressing the navigation keys ⏮ /⏭ and confirm with⏯.

Note: To allow the screen to be on all the time, set the backlight time to "0".

Languages:

Note: You have a choice of 8 languages: French, English, Spanish, Italian, German, Slovak, Czech and Turkish.

3- From « **Settings** », use the navigation keys ⏮ /⏭ to select «**Languages**».

4- Choose the desired language by using the navigation keys⏮ /⏭ and confirm with⏯.

Timer:

- « **Auto Off**»: The unit shuts off automatically after all the scheduled time, regardless of the use (0 to 60 seconds).

3- From « **Settings** », use the navigation keys ⏮ /⏭ to select «**Power off**».

4- Select the desired power off time or sleep time using the navigation keys ⏮ /⏭ confirm with ⏯

Note: To de-activate, set the time to « 0 ». The adjustment « **Auto off**» is seconds.

Contrast:

3- From « **Settings** », use the navigation keys ⏮ /⏭ to select «**Contrast**».

4- Choose the contrast value you require and confirm it with⏯.

Problems (symptoms)	**Cause**	**Action**
Initialisation impossible, Black Screen,	Presence of an unsupported file extension (e.g. Exe in the root) by the reader	Connect the player, and explore its contents,
	Discharged battery	Recharge the battery
	Switches operated in wrong sequence	Make sure the switch "ON / OFF" is positioned correctly, if the switch is in the ON position press and hold the play / pause button to turn it on from standby.
Trouble importing a file	USB not connected correctly	Check the USB connection with PC
	Insufficient memory	Check the remaining memory
No response of a button	Insufficient battery	Recharge the battery
No sound	The volume is very low or turned off	Adjust to a suitable volume
Player Suddenly stops during playback	Corrupt file	Reset the player by sliding the power switch to "OFF" and then slide it to the "ON" position
	the battery is discharged	Recharge the battery

ZIPY WARRANTY CONDITIONS.

For information about security, compliance, recycling, information in other languages or other important information regarding your Zipy, refer to the manual accompanying the device or go to www.zipylife.com.

The warranty for this Zipy device is granted by Accesorios Inteligentes Digital S.A. (AID), however if this equipment has been sold by AID to one of its official distributors, it will be from each one of those in the country concerned which takes charge of covering this limited warranty, being included in the text as us.

The warranty of this Zipy device covers operational defects, provided that such defects are not due to negligence or exclusive fault of the user in operating the device. Materials and workmanship under conditions of normal use for two years from the date of first purchase will be covered. During the first year, if an abnormality occurs in the device and **you follow the instructions for its return**, at our discretion insofar as permitted by law, we will repair the device using new or reconditioned parts, replace the device with a new or a reconditioned equivalent to the device replaced, or completely or partially reimburse you the purchase price of the device. During the second year, the user must demonstrate that the failure of the device comes from a manufacturing defect. This limited warranty applies insofar as permitted by law to any spare repair or replacement of the device for **the remainder of the original warranty period** or for ninety days, whichever is more extensive. This warranty applies **only** to hardware components of the device which have not suffered external damage, such as those mentioned above. Any accessories or consumables are excluded.

For specific instructions on how to obtain this warranty service, go to: www.zipylife.com provided that it complies with the following:

16. The product has been used only in normal use for which it was intended.

17. It has not been opened, manipulated or altered by anyone outside the official technical service.
18. It has not been damaged by impacts, flood, overheating, electrical overload or any other circumstances showing a possible cause for CANCELLATION of the warranty as stated in the precautions of the manual of the device.

19. The product is to be returned to AID, protected with adequate packaging and with proof of purchase which clearly indicates the brand and type of product, the date of sale, the name and address of the dealer and the reason for the failure. For more information on shipping instructions and use of the warranty, see www.zipylife.com.

20. Before sending your device to the official technical service, you are responsible for making a backup copy of the data, software or other material that can be stored on your device, since it is possible that it will be reformatted and this information will be lost. AID guarantees the absolute confidentiality of data, but is not responsible for their loss nor will it be taken into account in the physical repair of the device.

Any of the following circumstances voids this warranty:

22. Breakage of ports (USB, headphone jack, etc.), screen or glass.
23. Loss of fluid on the screen.
24. Wear, with obvious signs of improper handling, misuse, abuse, impacts, falls, dirt, etc.
25. AID does not cover incorrect configuration or installation of software/hardware by the customer, component or peripheral, including its drivers.
26. The legislation on guarantees establishes some limitations. "The warranty does not cover additional components such as *batteries*, whose life is limited and conditioned by use and recharging." These components are guaranteed for 6 months.
27. The waterproof bags have a trial period of 48 hours, as indicated on the product itself, so the time after that is not covered by any warranty.
28. End users will not need to send us the accessories of the equipment, especially if they are not originals, as we are not responsible for them.

Limitations:

To the extent permitted by law in each (states in the US), the warranty and rights set forth above are exclusive and replace all other warranties and rights, always with respect to the minimum requirements established by the law of each (states in the US), these being the minimum respected in any case, excluding warranties for hidden or latent defects. If we cannot legally exclude the warranties established by law or implied warranties, then insofar as permitted by law, such warranties are limited in duration to the duration of this limited warranty and to the repair or replacement service.

Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of implied legal warranties, it is therefore possible that the above limitation does not apply in your case. We are not responsible for direct, special, or occasional damages, or those arising from breach of warranty or under any other legal theory. In some jurisdictions, the above limitation does not apply to claims for

compensation for death or personal injury, or any legal liability for intentional acts or gross negligence and/or omissions, so the limitation may not apply in your case.
This limited warranty gives you specific legal rights. To the extent that it is not possible to waive those rights under applicable law in each country (states in the US), this limited warranty will not affect your rights.

To contact the technical service nearest you, inquire at: www.zipylife.com

DECLARATION OF CONFORMITY

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.
C/CARPINTEROS, 6, OF-13 VILLAVICIOSA DE ODÓN. 28670 MADRID

We declare under our sole responsibility that the product:

MP/3: LION which belongs to the Zipy brand made in China

Conforms with the requirements of the Directives below by compliance with the following standards listed:

EN55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55020:2007+A11:2011

In accordance with the provisions of the Directive 99/05/EC, European Parliament and Council on March 9, 1999, transposed into Spanish legislation by Royal Decree 1890/2000, of November 20, 2000.

Place and date of issue
Aug. 10,2012

Signed by: Miguel Fauro

Ecoembes-Gestion de residuos para los envases y embalajes domésticos que usted deposita en el contenedor de embases.
Gestão de resíduos dos caixotes e embalagens domésticos que você deposita no contenedor de embalagens
Waste management for all of your containers and domestic packagings that you deposit in the recycling bin

Ecoembes-Gestion des résidus des emballages domestiques que vous déposez dans le container à emballages.
El embalaje contiene materiales separables para su posterior tratamiento en gestión de residuos.
O embalagem contém materiais separáveis para o seu posterior tratamento em gestão de residuos
The packaging contains removable materials in order to treat them later in waste management
L'emballage contient des matériaux séparables pour leur traitement postérieur en gestion des résidus.

NO tirar el aparato ni su batería/ pila a la basura. Depositelo en un contenedor de pilas o llévelo a la tienda más cercana.
NÃO descarte o seu dispositivo nem a sua bateria / pilha no lixo. Descarte-o num contenedor de pilhas ou leve-o à loja mais próxima.
Do not deposit the device or the battery in the bin. Please, put it in a recycling bin or carry it to your local nearby store
PAS jeter l'appareil ni sa batterie/pile à la poubelle. Déposez-le dans un container à piles ou apportez-le au magasin le plus proche.

Depositar el embalaje en el contenedor amarillo.
Deposite o embalagem no contenedor amárelo.
Deposit the packaging materials in the yellow bin
Déposez l'emballage dans le container jaune.

Este aparato cumple con las normativas europeas

Este dispositivo cumpre com as normativas européias.

This device conforms to the EU directives

Cet appareil respecte les normes européennes.

Este aparato cumple con el Reglamento Rohs
Este dispositivo cumpre com o Regulamento “Rohs”
This unit conforms to the ROHS regulations
Cet appareil respecte le Règlement Rohs

Símbolo de restricción de frecuencia en algunos países de Europa.
Símbolo de restrição de freqüência nalguns países de Europa.
Symbol of frequency restriction in some countries of European Union
Symbole de restriction de fréquences dans certains pays d’Europe.

ZiPY is a product of Accesorios Inteligentes Digital SA
ade in China